



# Кодекс этических норм партнёров компании Sobi

## Введение

Для достижения своей стратегической цели стать мировым лидером в области инновационных методов лечения редких заболеваний компания Sobi будет ответственно подходить к работе и строить доверительные отношения во всех аспектах своего бизнеса. Безопасность и здоровье обслуживаемых нами пациентов, наших клиентов и сотрудников имеют важнейшее значение, а качество предоставляемых нами продуктов является нашим наивысшим приоритетом.

В своей повседневной деятельности и в ходе всех своих работ мы соблюдаем этические принципы, такие как Международная хартия прав человека, Декларация Международной организации труда об основополагающих принципах и правах в сфере труда и десять принципов Глобального договора под эгидой Организации Объединённых Наций, участниками которого мы являемся. Помимо этического аспекта в соглашениях, подготовленных в соответствии с руководящими принципами надлежащей практики, рекомендованными в фармацевтической промышленности, изложены требования к Партнёрам в отношении качества.

Компания Sobi является членом Инициативы по цепочкам поставок в фармацевтике (PSCI). Кодекс этических норм партнёров также соответствует Принципам ответственного управления цепочками поставок PSCI в отношении этики, прав человека, трудовых прав, охраны труда, техники безопасности и охраны окружающей среды и связанных с ними систем управления.

## Цель создания Кодекса этических норм партнёров компании Sobi

Мы стремимся к построению долгосрочных стабильных отношений со всеми нашими партнёрами и поставщиками. Мы продвигаем ответственный бизнес и стремимся работать только с теми партнёрами (поставщиками, подрядчиками, дистрибьюторами, партнёрами по совместному предприятию или совместному продвижению, агентами, а также партнёрами по научно-исследовательской работе и лицензионными партнёрами), которые придерживаются стандартов этического поведения, согласующихся с нашими собственными стандартами. От всех партнёров мы ожидаем соблюдения всех применимых законов и соответствующих международных стандартов, конвенций и деклараций.

Целью создания Кодекса этических норм партнёров компании Sobi (далее – «Кодекс») является разъяснение наших требований. Кодекс является частью всех договорных и партнёрских отношений. Мы будем работать в диалоге и сотрудничестве с нашими партнёрами, чтобы гарантировать, что они принимают, поддерживают и соблюдают эти принципы. До заключения договора компания Sobi будет производить оценку новых партнёров на предмет того, как применяются вышеуказанные принципы, исходя из собственного анализа рисков, а также может производить повторную оценку уже имеющихся партнёров, чтобы убедиться в соблюдении стандартов.

Никакие руководящие принципы, какими бы обстоятельными они ни были, не могут предвидеть все возможные сценарии и проблемы. Поэтому мы ожидаем, что все наши партнёры всегда будут руководствоваться здравым смыслом и действовать в соответствии с духом и буквой Кодекса, а также соответствующими законами и нормативными положениями.

Гвидо Элькерс,  
Генеральный директор и Президент

Стокгольм, Швеция  
Март 2021 г.

# Принципы ответственного отношения к обязательствам

## Гражданские и трудовые права

Права человека являются фундаментом нашей деятельности. Партнёры должны уважать права человека и продвигать их в своих организациях и во взаимоотношениях с третьими сторонами, как указано в Международной хартии прав человека и в Декларации Международной организации труда (МОТ) об основополагающих принципах и правах в сфере труда.

Партнёр должен поддерживать и признавать защиту признанных на международном уровне гражданских и трудовых прав в следующих сферах:

- **Детский труд:** Запрещается использование детского труда в любой форме. Не допускается трудоустройство лиц моложе установленного законом минимального возраста для приёма на работу в соответствии с Конвенцией ООН о правах ребёнка или национальными нормативами, в зависимости от того, какой из документов устанавливает более строгие положения.
- **Принудительный труд:** Принудительный, подневольный или недобровольный труд не допускается ни в какой форме. Сюда относится любая работа или услуги, полученные от кого-либо под угрозой какого-либо наказания, или услуги, которые человек не предлагал добровольно.
- **Уважение в отношении этнокультурного разнообразия без дискриминации, преследований или оскорблений:** Мы не терпим никаких физических или психических преследований или злоупотреблений. Мы также не терпим дискриминации в вопросах трудоустройства и трудовых отношений, в частности в вопросах продвижения по службе, предоставления льгот и доступа к обучению. От партнёров требуется уважать этнокультурное разнообразие и личное достоинство своих сотрудников.
- **Свобода объединений и право на ведение коллективных переговоров:** Партнёры должны обеспечивать гарантию свободы объединений посредством соблюдения права вступать, не вступать или создавать профсоюзы в соответствии с законом, не боясь ответных мер, запугивания или преследований, а также признавать право сотрудников на ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров.
- **Здоровье и безопасность сотрудников:** Партнёры должны выявлять и оценивать риски для здоровья и безопасности и минимизировать их негативное воздействие; обеспечивать защиту всех сотрудников от потенциальных угроз здоровью и безопасности; гарантировать обеспечение всех сотрудников соответствующими исправными средствами индивидуальной защиты; внедрять процедуры и системы для учёта, контроля и отслеживания профессиональных травм и заболеваний.
- **Заработная плата:** Партнёры должны, по меньшей мере, соблюдать местные законы и нормативные положения, касающиеся заработной платы, в том числе минимальной заработной платы, сверхурочных часов и обязательных льгот.
- **Режим работы:** Партнёры обязаны обеспечивать соответствие режимов рабочего времени местному законодательству, конвенциям МОТ или коллективным договорам, в зависимости от того, что обеспечивает большую защиту работника. Партнёры также обязаны обеспечить разделение рабочего времени, если это требуется местным законодательством, на обычные рабочие часы и сверхурочные, и гарантировать не превышение максимума, установленного местным законодательством, при этом сверхурочные часы должны быть добровольными.
- **Сообщение о проблемных вопросах:** Партнёры должны обеспечить работникам механизм сообщения об инцидентах/жалобах/нарушениях принципов и правил, который будет прозрачным, непредвзятым и анонимным, без риска преследования для сообщающих работников.

## Окружающая среда

Охрана окружающей среды – необходимое условие устойчивого развития. В компании Sobi мы стремимся улучшить наши экологические показатели, а также экологические показатели других субъектов, находящихся в сфере нашего влияния.

Партнёры обязаны:

- Быть хорошо осведомлёнными о своей экологической ответственности, важнейших проблемах и воздействиях на окружающую среду, вызванных их деятельностью, и проводить оценку рисков, позволяющую активно внедрять меры по охране окружающей среды.
- Применять подход, основанный на принципе предосторожности, и избегать использования материалов или технологических процессов, в которых имеется неопределённость в отношении негативного воздействия на окружающую среду. При наличии подходящих альтернатив заменять материалы и технологии, которые могут представлять потенциальный риск.
- Соблюдать все соответствующие законы и стандарты по охране окружающей среды, особенно в отношении отходов, воздуха и воды при производстве продуктов и услуг, и обеспечить наличие обязательных природоохранных разрешений.
- Предотвращать загрязнение, а не только лишь смягчать его воздействие. Все виды отходов, а также выбросы в воздух, воду и почву необходимо контролировать и сводить к минимуму.
- Содействовать разработке и распространению наилучших доступных экологически безопасных технологий.
- Активно работать над исключением или ограничением использования опасных химических веществ и материалов, а также обеспечивать надлежащее обращение с ними, включая хранение, транспортировку и утилизацию, для исключения их воздействия на окружающую среду.
- По возможности заменять невозобновляемые ресурсы более экоустойчивыми альтернативами. Сюда также относится источник энергии, используемый на объектах.
- Постоянно стремиться к рациональному и ответственному использованию энергии, воды и материалов, уделяя особое внимание

внедрению методов охраны природы, повторного использования и переработки в процессы производства и технического обслуживания там, где это возможно. Такой подход следует интегрировать в коммерческую деятельность и управление.

## **Борьба с коррупцией**

Компания Sobi стремится к честной конкуренции и предотвращению коррупции во всех её формах, включая взяточничество и вознаграждение за упрощение формальностей.

Партнёры обязаны:

- Действовать в соответствии со всеми законами, связанными со взяточничеством, включая Конвенцию ООН по борьбе с коррупцией, Закон США о борьбе с коррупцией во внешнеэкономической деятельности, Закон Великобритании о борьбе со взяточничеством и любые другие применимые местные законы, и не участвовать в каких-либо формах взяточничества для обеспечения безопасности бизнеса от имени компании Sobi или любой другой компании.
- Действовать в целях поощрения честной конкуренции и соблюдения принципов деловой этики во избежание любых ситуаций или действий, которые могут вызвать подозрения в коррупции.
- Абсолютно нетерпимо относиться ко всем формам коррупции, включая дачу и получение взяток, откаты, злоупотребление служебным положением, хищения или кумовство / продвижение своих людей на руководящие должности.
- Внедрять методы предотвращения коррупции, например, путём реализации антикоррупционной политики и проведения соответствующего обучения персонала.
- Незамедлительно информировать компанию Sobi о любой ситуации/действии, которое может представлять собой злоупотребление служебным положением, например, когда любой Партнёр, третье лицо или сотрудник имеют личный и/или профессиональный интерес или потенциальную выгоду от ситуации/действия.
- Уважать и соблюдать применимые законы и нормативные положения о конкуренции, а также внедрять системы для предотвращения нарушений законодательства о защите конкуренции.
- Предотвращать использование своего бизнеса для отмывания денег или финансирования терроризма, установив процедуры для получения надлежащей информации о клиентах, партнёрах и поставщиках, а также знания и понимания цели конкретных деловых отношений.

## **Этика исследований**

Качественная и этическая наука имеет первостепенное значение для компании Sobi. Партнёры, участвующие в исследованиях от имени компании Sobi или при сотрудничестве с ней, должны гарантировать, что исследования соответствуют требованиям действующих законов, нормативных положений и международных стандартов, регулирующих исследования и разработки, и проходят этическую и научную проверку в соответствии с ними. Исследования на животных должны быть тщательно продуманы и обоснованы, при этом должен применяться принцип 3R (сокращение/улучшение/замена).

## **Защита информации**

Важно, чтобы пациенты, клиенты, сотрудники, партнёры и другие лица, с которыми взаимодействует компания Sobi, могли рассчитывать на надлежащее управление и обработку информации ответственным и безопасным образом. Поэтому партнёры должны соблюдать следующие требования для защиты информации в своих отношениях с компанией Sobi.

### **Конфиденциальная/служебная информация и интеллектуальная собственность**

Партнёры должны надлежащим образом обращаться с закрытой информацией, включая конфиденциальную и служебную информацию. Информация не должна использоваться для каких-либо целей (например, в рекламе или для публичного информирования), кроме служебной цели, для которой она была предоставлена, без предварительного письменного разрешения компании Sobi.

Партнёры должны соблюдать все применимые законы, регулирующие права интеллектуальной собственности, включая патенты, авторские права и торговые знаки.

### **Персональные данные**

Партнёры должны надлежащим образом защищать персональные данные от несанкционированного доступа, уничтожения, несанкционированного использования, несанкционированного изменения и разглашения. Если Партнёры обрабатывают персональные данные в соответствии с договором с компанией Sobi, они должны, по меньшей мере, соблюдать законодательство о защите данных, применимое к компании Sobi, которое в большинстве случаев требует соблюдения Генерального регламента ЕС о защите персональных данных (GDPR).

### **Информационная безопасность**

Для того чтобы Партнёры могли должным образом защитить конфиденциальную, служебную и личную информацию, а также интеллектуальную собственность, они должны внедрить и применять достаточные технические и организационные меры безопасности для защиты и обеспечения конфиденциальности, сохранности и правильности такой информации, а также для защиты доступа к ней.

## Соблюдение правовых норм

Обеспечение осведомлённости и соблюдения соответствующих требований законодательства является фундаментальным условием соблюдения Кодекса. Мы ожидаем, что наши Партнёры будут знать и соблюдать все применимые международные нормы и конвенции, а также региональное и национальное законодательство.

Партнёры обязаны:

- Без промедления обеспечивать соблюдение принципов Кодекса в рамках своей организации с момента его подписания.
- Нести ответственность за соблюдение Кодекса в отношении деятельности в рамках логистических цепочек и своих партнёров, а также соответствующих субподрядчиков, привлечённых Партнёром в связи со взаимодействием или сотрудничеством с компанией Sobi.
- В обязательном порядке соблюдать все применимые законы и нормативные положения в отношении экспорта, импорта и экономических санкций.

## Контроль

Компания Sobi предполагает, что Партнёр сможет отчитываться за свои процедуры по обеспечению соблюдения Кодекса. Компания Sobi считает, что контроль должен проводиться на постоянной основе сотрудничества на протяжении всего срока действия договорных отношений. Партнёры по запросу компании Sobi или третьей стороны, назначенной компанией Sobi, должны предоставлять запрашиваемую информацию и документацию о процессах и соблюдении вышеуказанных законов и нормативных положений. Контроль, главным образом, принимает форму регулярных самооценок, производимых Партнёром, и, если это оправдано, компания Sobi должна иметь право производить проверку Партнёра и его деятельности, имеющей отношение к Кодексу.

Если Партнёр не соответствует требованиям Кодекса, компания Sobi готова работать с ним в части повышения соответствия путём взаимодействия и сотрудничества. Мы считаем, что наши стандарты лучше всего реализовывать посредством подхода постоянного совершенствования, который со временем способствует улучшению результатов деятельности. Нарушения не допускаются и могут повлечь за собой применение официальных санкций в соответствии с характером и серьёзностью нарушения, а также в соответствии со всеми применимыми законами и нормативными положениями. Если корректирующие меры не будут своевременно выполнены или отрегулированы, компания Sobi будет рассматривать это как существенное нарушение любого договора, заключённого между компанией Sobi и Партнёром.

Партнёры обязаны сообщать о любом несоблюдении Кодекса. О любых опасениях или вопросах по поводу возможного нарушения этических норм или подозрениях в возможном нарушении Кодекса, любого закона, принципов или стандартов следует сообщать ответственному должностному лицу компании Sobi (первая линия), персоналу отдела нормативно-правового соответствия компании Sobi (вторая линия) через сайт [groupcompliance@sobi.com](mailto:groupcompliance@sobi.com) или на горячую линию компании Sobi по вопросам соблюдения нормативных требований, доступную на сайте [sobi.com](http://sobi.com) (третья линия).

## Сопутствующие документы и ресурсы

Кодекс этических норм партнёров компании Sobi основан на Кодексе этических норм компании Sobi. Оба кодекса размещены на сайте компании Sobi – [sobi.com](http://sobi.com). Кодекс будет пересматриваться и обновляться на регулярной основе. Компания Sobi будет сообщать об изменениях в связи с продлением договоров, но Партнёры несут ответственность за обеспечение обязательного соблюдения Кодекса в его последней редакции.

Практика ведения социально ответственного бизнеса – это стратегия сотрудничества, и нашей целью является совместная работа вместе с нашими Партнёрами для обеспечения постоянного улучшения и развития в этой области. Мы надеемся и верим, что вместе мы сможем способствовать изменениям и развитию в отношении социально ответственного, этического и устойчивого бизнеса.

Настоящим Партнёр обязуется полностью соблюдать Кодекс этических норм партнёров компании Sobi и соглашается с тем, что данный Кодекс будет считаться неотъемлемой частью любого договора, заключённого между компанией Sobi и Партнёром.

Имя Партнёра:

Уполномоченный представитель:

ФИО печатными буквами:

Должность:

Дата: